

DŮVODOVÁ ZPRÁVA – SOUHRNNÉ HODNOCENÍ

Finanční odbor předkládá zastupitelstvu města pololetní přehled hospodaření statutárního města České Budějovice.

Hospodaření statutárního města České Budějovice za 1. pololetí roku 2026 probíhalo v souladu se schváleným rozpočtem a jeho následnými úpravami. Přestože byl rozpočet v průběhu pololetí významně navýšen zapojením nevyčerpaných prostředků minulých let, především na dokončení rozpracovaných investičních akcí a dofinancování platů nepedagogických pracovníků, skutečné hospodaření města zůstává stabilní.

Celkové příjmy dosáhly k 30. 6. 2026 výše 2.117.178,04 tis. Kč, což představuje 53,52 % upraveného rozpočtu. Pozitivním výsledkem je zejména vývoj daňových příjmů, jejichž inkaso převyšuje úroveň předchozích let a vytváří příznivý předpoklad pro plnění rozpočtu i ve druhém pololetí.

Výdaje byly čerpány ve výši 2.199.016,83 tis. Kč, tj. 37,55 % upraveného rozpočtu. Nižší čerpání je ovlivněno především časovým průběhem realizace investičních akcí, kdy většina finančně významných stavebních projektů bude dokončována a proplácena až ve druhé polovině roku.

Provozní hospodaření města zůstává přebytkové a vytváří dostatečný prostor pro financování investic i splácení úvěrů. Zadluženost města se vyvíjí v souladu s rozpočtovými předpoklady a město současně disponuje dostatečnou likviditou i finančními rezervami.

Výsledkem hospodaření statutárního města České Budějovice k 30. 6. 2026 je schodek ve výši 81.839,79 tis. Kč, tj. 4,31 % plánovaného ročního schodku. Jeho výše odpovídá průběžnému plnění rozpočtu a nepředstavuje odchylku od předpokládaného vývoje hospodaření. Ve schváleném a následně upraveném rozpočtu je pro rok 2026 plánován schodek ve výši 1.900.428,69 tis. Kč, jehož financování je zajištěno zejména zapojením nevyčerpaných prostředků minulých let, prostředků peněžních fondů a úvěrových zdrojů. S ohledem na skutečnost, že převážná část investičních akcí je tradičně realizována a finančně vypořádávána až ve druhém pololetí roku, lze dosavadní vývoj hospodaření považovat za odpovídající schválenému rozpočtu.

Na základě výsledků hospodaření za 1. pololetí roku 2026 lze konstatovat, že finanční situace statutárního města České Budějovice je stabilní a vytváří předpoklady pro řádné plnění rozpočtu do konce roku 2026.

- ☐ hospodaření města je stabilní,
- ☐ daňové příjmy převyšují očekávání,
- ☐ provozní saldo zůstává kladné,
- ☐ nejvyšší objem investic se tradičně realizuje převážně ve druhém pololetí,
- ☐ zadluženost je pod kontrolou a město disponuje dostatečnou likviditou.

Bilanční tabulka k rozboru hospodaření za 1. pololetí roku 2026

	Položka	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečné plnění
		v tis. Kč	v tis. Kč	v tis. Kč
Daňové příjmy	1xxx	2 980 935	2 978 483	1 558 453
Nedaňové příjmy	2xxx	473 310	477 121	246 473
Kapitálové příjmy	3xxx	3 100	3 100	5 717
Přijaté transfery	4xxx	369 733	497 173	306 535
Příjmy celkem		3 827 078	3 955 878	2 117 178
Běžné výdaje (bez poskytnutých dotací)	5xxx	1 845 638	2 158 182	828 407
Investiční výdaje (bez poskytnutých dotací)	6xxx	1 187 081	2 102 607	443 089
Dotace poskytnuté (vč. neinv. a inv. příspěvků zřízeným PO) bez DP		1 099 922	1 131 068	732 733
z toho: <i>neinvestiční dotace GS</i>	5xxx	52 100	53 149	41 713
<i>neinvestiční dotace mimo GS</i>	5xxx	70 280	80 066	39 478

<i>neinvestiční dotace záštity, cena města</i>	5xxx	5 850	5 925	4 633
<i>investiční dotace GS</i>	6xxx	1 500	1 500	1 500
<i>investiční dotace mimo GS</i>	6xxx	14 128	14 128	800
<i>neinvestiční příspěvek na provoz zřizovaným PO a v.k.i.</i>	5331 5335	891 601	758 960	492 583
<i>neinvestiční transfer zřizovaným PO - průtokový</i>	5336	0	161 794	138 221
<i>investiční transfer zřizovaným PO a v.k.i.</i>	6351 6355	64 463	47 080	13 806
<i>investiční transfer zřizovaným PO - průtokový</i>	6356	0	8 466	0
Investiční výdaje SPRÁVA DOMŮ,s.r.o.	6xxx	56 200	99 315	12 219
Výdaje na dopravní obslužnost	5xxx	365 000	365 135	182 568
Běžné výdaje celkem		3 230 469	3 583 211	1 727 602
Investiční výdaje celkem		1 323 372	2 273 096	471 415
Výdaje celkem (BV + IV)		4 553 841	5 856 307	2 199 017
Saldo příjmů a výdajů		-726 763	-1 900 429	-81 839
Financování celkem		726 763	-1 900 429	81 839
z toho :				
<i>příděl do FFOVM</i>	8xxx	-145 000	-145 000	-107 775
<i>zapojení FFOVM</i>	8xxx	145 000	161 777	12 733
<i>zapojení FRRM</i>	8xxx	15 000	39 265	535
<i>příděl do FZM</i>	8xxx	-22 014	-21 664	-21 664
<i>zapojení FZM</i>	8xxx	26 873	26 523	7 913
<i>příděl do Ekologického fondu</i>	8xxx	-2 300	-2 300	-136
<i>zapojení Ekologického fondu</i>	8xxx	0	839	272
<i>příděl do fondu Dopravy v klidu</i>	8xxx	0	0	0
<i>zapojení fondu Dopravy v klidu</i>	8xxx	0	0	0
<i>zapojení zbů</i>	8xxx	281 904	-2 766 203	-68 303
<i>zapojení úvěru</i>	8xxx	200 000	549 034	225 024
<i>splátky úvěrů</i>	8xxx	-25 000	-25 000	-12 500
<i>likvidita, operace z pen.úctů</i>	8xxx	252 300	282 300	45 740

Provozní rozpočet

Rozpočet provozních příjmů (dále jen „PP“) byl v průběhu 1. pololetí roku 2026 upraven především snížením daňových příjmů z titulu daně z příjmů právnických osob za obce podle daňového přiznání za rok 2025, zapojením mimořádných nedaňových příjmů a průběžným zapojováním přijatých neinvestičních transferů, a to jak pro město, tak pro jím zřízené příspěvkové organizace formou průtokových dotací. Celkem byl rozpočet provozních příjmů navýšen o 149.117,28 tis. Kč.

Upravený rozpočet provozních příjmů, včetně neinvestičních transferů, činil 3.759.095,28 tis. Kč. Skutečné plnění dosáhlo 2.045.281,37 tis. Kč, což představuje 54,41 % upraveného rozpočtu.

Nejvýznamnější složkou provozních příjmů jsou daňové příjmy, které tvoří 76,20 % jejich celkového objemu. Nejvyšší podíl z nich představují výnosy ze sdílených daní odváděných finanční správou. K 30. 6. 2026 město z tohoto titulu obdrželo (bez daně z příjmů právnických osob za obce) celkem 1.265.551 tis. Kč. Ve srovnání se stejným obdobím roku 2025 se jedná o nárůst o 223.165 tis. Kč, kdy příjem činil 1.042.386 tis. Kč. Oproti 1. pololetí roku 2024, kdy město obdrželo 1.016.634 tis. Kč, byly příjmy vyšší o 248.917 tis. Kč.

Nedaňové příjmy představují 12,05 % provozních příjmů. K 30. 6. 2026 dosáhly výše 246.473,30 tis. Kč, což odpovídá plnění upraveného rozpočtu na 51,66 %. Pro srovnání – ve stejném období roku 2025 činily 302.195,58 tis. Kč a v roce 2024 dosáhly 264.172,64 tis. Kč.

Mezi nejvýznamnější nedaňové příjmy města patří zejména pachtovné od společnosti ČEVAK, a.s., příjmy z parkovacích systémů a parkovacích oprávnění, úroky z finančních prostředků, příjmy za separaci

komunálního odpadu, za zvláštní užívání komunikací (zábory), příjmy z pronájmu movitého i nemovitého majetku a příjmy ze sankčních plateb.

Neinvestiční transfery byly přijaty v celkové výši 240.355 tis. Kč. Z toho průtokové dotace, jejichž konečnými příjemci jsou městem zřízené příspěvkové organizace, činily 138.221 tis. Kč. Podrobnější přehled přijatých transferů je uveden v komentáři finančního odboru.

Rozpočet běžných výdajů (dále jen „BV“) byl upraven zejména zapojením nevyčerpaných prostředků minulých let na financování akcí přecházejících z roku 2025 do roku 2026, zařazením nových akcí do rozpočtu roku 2026, doplněním nespecifikované rezervy běžných výdajů, dofinancováním platů nepedagogických pracovníků ve výši 27.382,68 tis. Kč a zapojením neinvestičních dotací pro město i průtokových dotací pro zřízené příspěvkové organizace. Celkově byl rozpočet běžných výdajů navýšen o 352.742,14 tis. Kč.

Upravený rozpočet běžných výdajů činil 3.583.211,14 tis. Kč. Skutečné čerpání dosáhlo 1.727.602,11 tis. Kč, což představuje 48,21 % upraveného rozpočtu.

Součástí běžných výdajů jsou rovněž dotace poskytované z rozpočtu města. V 1. pololetí roku 2026 bylo na dotacích, příspěvcích na provoz městem zřízeným příspěvkovým organizacím a veřejné kulturní instituci a na úhradě dopravní obslužnosti pro Dopravní podnik města České Budějovice, a. s., vyplaceno celkem 760.973,50 tis. Kč, z toho:

- dotace dle Grantové směrnice: 41.712,60 tis. Kč,
- dotace mimo Grantovou směrnici: 39.477,60 tis. Kč,
- záštity RM, primátorky: 4.633 tis. Kč,
- neinvestiční příspěvky zřízeným příspěvkovým organizacím a v.k.i.: 492.582,60 tis. Kč,
- Dopravní obslužnost (Dopravní podnik města České Budějovice): 182.567,70 tis. Kč.

Provozní saldo v tis. Kč

	SR 2026	UR 2026	Skutečnost 2026
Běžné příjmy (vč. neinv. dotací)	3 609 978	3 759 095	2 045 281
Běžné výdaje	3 230 469	3 583 211	1 727 602
PROVOZNÍ SALDO	379 509	175 884	317 679
Podíl salda na běžných příjmech	11%	5%	16%
Splátky půjčených prostředků	-25 000	-25 000	-12 500
PS po úhradě splátek úvěrů	354 509	150 884	305 179

Provozní saldo k 30.06.2026 je ve výši 317.679 tis. Kč. K 30.6.2025 bylo ve výši 512.272 tis. Kč, 495.035 za 1. pololetí 2024, 516.334 tis. Kč za 1. pololetí 2023, 338.632 tis. Kč za 1. pololetí 2022, 334.997 tis. Kč za 1.pololetí 2021, 211.391 tis. Kč za 1. pololetí 2020 a 310.870 tis. Kč za 1. pololetí 2019).

Provozní saldo roku 2026 se podílí 16 % na běžných (provozních) příjmech. Po úhradě splátek půjčených prostředků ve výši 12.500 tis. Kč se provozní saldo snížilo na 305.179 tis. Kč (467.946 tis. Kč v 1. pololetí 2025, 450.709 tis. Kč v 1. pololetí 2024, 472.008 tis. Kč v 1. pololetí 2023, 303.339 tis. Kč v 1. pololetí 2022, 334.919 tis. Kč v 1. pololetí 2021, 157.216 tis. Kč v 1. pololetí 2020 a 287.686 tis. Kč v 1. pololetí 2019).

Pro vypočtení výše provozních výdajů je třeba k běžným výdajům přičíst splátky úvěrů a půjček ve výši 12.500 tis. Kč (viz financování). Provozní výdaje tak činí celkem 1.740.102 tis. Kč.

Investiční rozpočet

Rozpočet kapitálových příjmů ve výši 3.100 tis. Kč zůstal v průběhu 1. pololetí roku 2026 beze změny. K 30. 6. 2026 byly kapitálové příjmy naplněny ve výši 5.716,95 tis. Kč, a to zejména z prodeje pozemků a z prodeje služebního automobilu ve výši 527,86 tis. Kč.

Rozpočet kapitálových výdajů byl v průběhu 1. pololetí roku 2026 průběžně upravován především zapojením nevyčerpaných prostředků minulých let ze základního běžného účtu města, prostředků peněžních fondů (FFOVM a FRRM), úvěrových zdrojů a doplněním rezerv investičních výdajů.

V průběhu 1. pololetí roku 2026 byl schodek rozpočtu navýšen na 1.900.428,69 tis. Kč, především z důvodu zapojení finančních prostředků na dokončení akcí přecházejících z roku 2025.

Hospodaření města k 30. 6. 2026 vykazuje skutečný schodek ve výši 81.838,79 tis. Kč. Vzhledem k tradičnímu průběhu realizace investičních akcí se předpokládá, že rozhodující část rozpočtovaných výdajů bude čerpána až ve druhém pololetí roku.

Stav finančních prostředků města činil k 30. 6. 2026 celkem 1.541.388 tis. Kč. Tato částka zahrnuje peněžní prostředky na bankovních účtech města, prostředky ve správě ČSOB Asset Management, a. s., termínované vklady, spořicí účty, zůstatky peněžních fondů i hotovost v pokladnách.

Přehled peněžních fondů města v tis. Kč

Peněžní fond	Stav fondu k 01.01.2026	Stav fondu k 30.06.2026
Fond zaměstnanců města	6 870,65	20 809,78
Fond pomoci	96,84	96,85
Fond financování a obnovy vodohospodářského majetku	70 072,44	93 648,64
Fond pro dopravu v klidu	6 614,79	6 615,12
Fond rezerv a rozvoje města	44 109,14	43 691,76
Ekologický fond	3 145,34	3 009,19
Peněžní fondy celkem	130 909,20	167 871,34

Peněžní fondy města

Celkový objem peněžních fondů města vzrostl z 130.909,20 tis. Kč k 1. 1. 2026 na 167.871,34 tis. Kč k 30. 6. 2026. Nejvyšší objem prostředků je soustředěn ve Fondu financování a obnovy vodohospodářského majetku a ve Fondu rezerv a rozvoje města. Fondy, jako jsou Fond zaměstnanců, Fond financování a obnovy vodohospodářského majetku, Fond rezerv a rozvoje města a Ekologický fond jsou průběžně zapojovány do rozpočtu města.

Správa finančních prostředků

K 30. 6. 2026 činila účetní hodnota portfolia spravovaného společností ČSOB Asset Management, a. s., 96.862,24 tis. Kč. Hrubý účetní výnos za první pololetí dosáhl 1.693,37 tis. Kč, což představuje zhodnocení ve výši 1,70 %.

Portfolio spravované společností Generali Investments dosáhlo k témuž datu účetní hodnoty 244.673 tis. Kč. Hrubý účetní výnos činil 4.138 tis. Kč, tj. 1,72 %.

Hospodářská činnost a investice do bytového fondu

Ke dni 31. 5. 2026 byla vypořádána hospodářská činnost města vykonávaná na základě Smlouvy o obstarání správy nemovitostí. Pohledávka společnosti SPRÁVA DOMŮ, s. r. o., vůči městu činila 1.339,29 tis. Kč a byla vypořádána převodem finančních prostředků na účet hospodářské činnosti města a poté organizaci.

Součástí rozpočtu města jsou rovněž kapitálové výdaje určené na rekonstrukce bytového a nebytového fondu ve správě společnosti SPRÁVA DOMŮ, s. r. o. Upravený rozpočet těchto výdajů činil k 30. 6. 2026 celkem 99.315 tis. Kč. Skutečné čerpání dosáhlo 12.219,31 tis. Kč, což představuje 12,30 % upraveného rozpočtu.